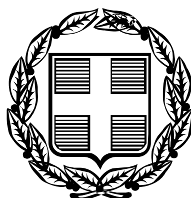


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 156**

13 Ιουλίου 2007

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ.0544/Μ.6028/ΑΣ406 (1)

Έγκριση του Πρωτοκόλλου Συνεργασίας στο Τομέα της Δημόσιας Υγείας μεταξύ του Υπουργείου Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Υγείας της Κυπριακής Δημοκρατίας.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ - ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Έχοντας υπόψη:

1. τις διατάξεις της Συμφωνίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυπριακής Δημοκρατίας, για τη συνεργασία στον τομέα της Δημόσιας Υγείας η οποία υπογράφηκε στη Λευκωσία σης 27 Ιουνίου 1987 και κυρώθηκε με το ν. 1794/1988, που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 145 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως, τεύχος Α, της 30ης Ιουνίου 1988.

2. το άρθρο δεύτερο του ως άνω κυρωτικού νόμου σύμφωνα με το οποίο τα Πρωτόκολλα που αναφέρονται στο άρθρο 1 της παρούσας Συμφωνίας για την ανάπτυξη προγραμμάτων ανταλλαγής εμπειρογνωμόνων θα εγκρίνονται με Κοινή Πράξη των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών

3. τις διατάξεις του άρθρου 90 της Κωδικοποίησης της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά όργανα (π.δ. 63 (ΦΕΚ 98/Α/22.4.2005).

4. το γεγονός ότι εκ της εφαρμογής του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου Συνεργασίας δεν προκαλείται πρόσθετη δαπάνη πλέον αυτής που προκύπτει από τις βασικές διατάξεις της Συμφωνίας και που είχε εκτιμηθεί στην Έκθεση του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους

5. το περιεχόμενο του Πρωτοκόλλου, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό του το Πρωτόκολλο Συνεργασίας στο Τομέα της Δημόσιας Υγείας μεταξύ του Υπουργείου Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Υγείας της Κυπριακής Δημοκρατίας που υπεγράφη στη Λευκωσία στις 2 Απριλίου 2007, το κείμενο του οποίου σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ
ΜΕΤΑΞΥ
ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΥΓΕΙΑΣ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Το Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Υγείας της Κυπριακής Δημοκρατίας, αποκαλούμενα εφεξής «μέρη», αποδίδοντας μεγάλη σημασία στην ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών στο τομέα της Υγείας και κατ' εφαρμογήν του άρθρου 1 της συμφωνίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυπριακής Δημοκρατίας για τη συνεργασία στον τομέα της Δημόσιας Υγείας που υπεγράφη στη Λευκωσία, 27 Ιουνίου 1987, συνεφώνησαν τα ακόλουθα:

Άρθρο 1

Τα δύο συμβαλλόμενα μέρη θα επεξεργαστούν μία ενιαία στρατηγική υγείας, στο πλαίσιο της οποίας θα συντονίσουν τη συνεργασία τους και θα αναπτύξουν δράσεις και προγράμματα για την αντιμετώπιση τόσον γενικότερων θεμάτων υγείας όσον και καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας στις δύο χώρες.

Άρθρο 2

Τα δύο συμβαλλόμενα μέρη θα προωθήσουν την αδελφοποίηση δύο Ελληνικών Νοσοκομείων, από τις περιο-

χές Αθήνας και Κρήτης, με δύο Κυπριακά Νοσοκομεία, από τις περιοχές Λευκωσίας και Λεμεσού, αντίστοιχα.

Άρθρο 3

Τα δύο συμβαλλόμενα μέρη θα προβούν στη διοργάνωση κοινού επιστημονικού συνεδρίου με την συμμετοχή Ελλήνων και Κυπρίων Ιατρών, προκειμένου να προωθήσουν την ανάπτυξη και τον συντονισμό της συνεργασίας τους στον τομέα της ανταλλαγής πληροφοριών και εμπειριών σχετικών με ιατρικά θέματα καθώς και των εξελίξεων στον τομέα της σχετικής τεχνολογίας.

Άρθρο 4

1. Τα δύο μέρη θα λάβουν ειδική μέριμνα για ενίσχυση της συνεργασίας τους στον τομέα της αντιμετώπισης της μεσογειακής αναιμίας

2. Τα δύο μέρη θα μεριμνήσουν για την ανάπτυξη ειδικών Προγραμμάτων συνεργασίας σε επίπεδο στρατηγικής, σχεδιασμού και φαρμακευτικής αντιμετώπισης για την καταπολέμηση ασθενειών, που παρουσιάζουν επιδημιολογική έξαρση, όπως είναι η γρίπη των πτηνών.

Άρθρο 5

Τα δύο μέρη θα επεξεργαστούν κοινά προγράμματα Πρόνοιας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης προωθώντας κοινές δράσεις για τις ευπαθείς ομάδες του πληθυσμού, τους μετανάστες, τους πρόσφυγες και γενικότερα τα άτομα που χρήζουν ειδικής βοήθειας στις δύο χώρες.

Άρθρο 6

1. Το παρόν Πρωτόκολλο είναι διετούς διάρκειας και θα παρατείνεται εκάστοτε αυτόματα για μία διετία, εκτός εάν ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη υποβάλλει γραπτή ειδοποίηση έξι μήνες πριν από την ημερομηνία λήξης του.

2. Το παρόν Πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία υπογραφής του.

Υπεγράφη στη Λευκωσία, 2 Απριλίου 2007, σε δύο εξίσου αυθεντικά αντίγραφα στην Ελληνική γλώσσα.

ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ	ΓΙΑ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Δ. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ	Χ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ	ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 27 Ιουνίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ
Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ	**Δ. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ**

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

(2)

Στο Προεδρικό διάταγμα υπ' αριθμ. 100 που δημοσιεύθηκε στο ΦΕΚ 121/7.6.2007 επιφέρονται οι πιο κάτω διορθώσεις:

Στη σελίδα 2842, β΄ στήλη, στους στίχους 28, 29, 40, 42,

από το λανθασμένο: «...διατάυματος...»
διορθώνεται στο σωστό: «...διατάγματος...»
από το λανθασμένο: «...1;εν...»
διορθώνεται στο σωστό: «...δεν...»
από το λανθασμένο «...δημοσζύσεως...»
διορθώνεται στο σωστό: «...δημοσιεύσεως...»
από το λανθασμένο: «...Θρησκευυάτων...»
διορθώνεται στο σωστό: «...Θρησκευμάτων...»

(Από το Εθνικό Τυπογραφείο)

